



CENTRO DE TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO DE MÁLAGA: TRABAJO REALIZADO Y LECCIONES APRENDIDAS

Segundo Seminario de Diseminación USUDS. La
planificación estratégica urbana en el Magreb y
las nuevas líneas de financiación europeas

Málaga, 15 de Septiembre 2014



USUDS

Mediterranean Network for the
Promotion of Urban Sustainable
Development Strategies

Débora Salafranca Vázquez.
KTC-Málaga. Fundación CIEDES
www.usuds.org

KTCs USUDS



Al Fayhaa (Líbano), Sfax (Tunisia) y Málaga (España)

1. BUENS PRÁCTICAS Y CASOS DE INTERÉS:

DEFINICIÓN Y OBJETIVOS

CRITERIOS PARA SER UNA B.P.

PROTOCOLO PARA IDENTIFICAR B.P.

ASPECTOS INNOVADORES

DEFINICIÓN Y OBJETIVOS

Una **Buena Práctica** es aquella acción que, ejecutada con criterios de eficiencia en la gestión de los recursos empleados y con criterios de buena gobernanza en su diseño y desarrollo, contribuye de manera significativa a la mejora de las condiciones de vida y de desarrollo en un contexto determinado y que se espera que, en contextos similares, rinda similares resultados


• OBJETIVOS

- Mejorar el desempeño de proyectos urbanos basándose en lo que funciona
- Aumentar el grado de conciencia de los responsables de la formulación de planes y proyectos a todos los niveles y del público en general sobre las posibles soluciones a problemas de tipo social, económico y ambiental
- Compartir y transferir el conocimiento y la experiencia por medio del aprendizaje con expertos y a través de un sistema en red.

CRITERIA	KEY QUESTIONS
<p>Innovación Can be when traditional approaches to performance change, or they start a model-based experiences that are directed to solving problems in different settings and contexts. Innovation can be refered to the problem, the procedure or to the resolution and not have to be an absolute news, it may be new to the area in which it applies.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.In what way there has been innovation: the problem statement, in the procedure or resolution? 2.Does Innovation come from some other pre-existing experience? 3.What new technologies have been applied? 4.Have there been any legislative, regulatory, methodological, etc. news?
<p>Estrategia Definition of guidelines that let advance on the achievement of specific goals. These lines or strategies must be related, not only with the objectives, but with the actions and outcomes adapted to the circumstances and context of stakeholders.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.What were the project's goals, they were measurable and quantifiable? 2.What had been the strategies for achieving the objectives? 3.Have all stakeholders been involved in the definition of strategies?
<p>Concertación It contemplates the participation of everyone involved in the project: public-private and public-public cooperation, establishing the powers and responsibilities</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.Who have been the partners? 2.Have the participants been involved in the develop of the project? 3.What has been the general division of responsibilities between the parties involved?
<p>Impacto Observable, tangible and positive changes have been developed in the scope of the project</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.Who have been the direct and indirect beneficiaries? 2.Over time, which tangible improvements have been observed in beneficiaries and community? 3.Which tangible improvements have been observed in the scope of the project?


CRITERIA	KEY QUESTIONS
<p>Evaluación y Efectividad Creating an systematic for monitoring and evaluation actions and level of compliance of objectives. The initiative or action demonstrates the achievement of objectives by evaluating and documenting the results.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.What activities have been carried out to achieve the objectives? 2.Compared with the defined objectives, which have been the results of the project? 3.What indicators are used for monitoring objectives?
<p>Sostenibilidad The experiences are designed and planned to remain over time: to consolidate forms of relationship and action involving all stakeholders, and to take into account the cost-effectiveness-efficiency-benefits, according to their future maintenance</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.What actions have been over time? 2.Have been evaluated the impacts of actions: on beneficiaries, on community and over time? 3.Has been planned how to finance the running of the project once completed?
<p>Capacidad de transferencia Ability to serve as a guide or model to apply the experience in other areas and similar settings</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.Has been applied this action in another area or place? 2.Can be possible to interact with other agencies or programs?

Formulario para la aplicación de los Criterios de Buenas Prácticas




APPLICATION FORM FOR IMPLEMENTATION OF BEST PRACTICES CRITERIA

BEST PRACTICES NAME:	Lebanese National Network for Potentially Infectious Health Care Waste Management
ENTITY:	ARECENCIEL
COUNTRY:	Lebanon



APPLICATION FORM FOR IMPLEMENTATION OF BEST PRACTICES CRITERIA



Please, note that only will be considered:

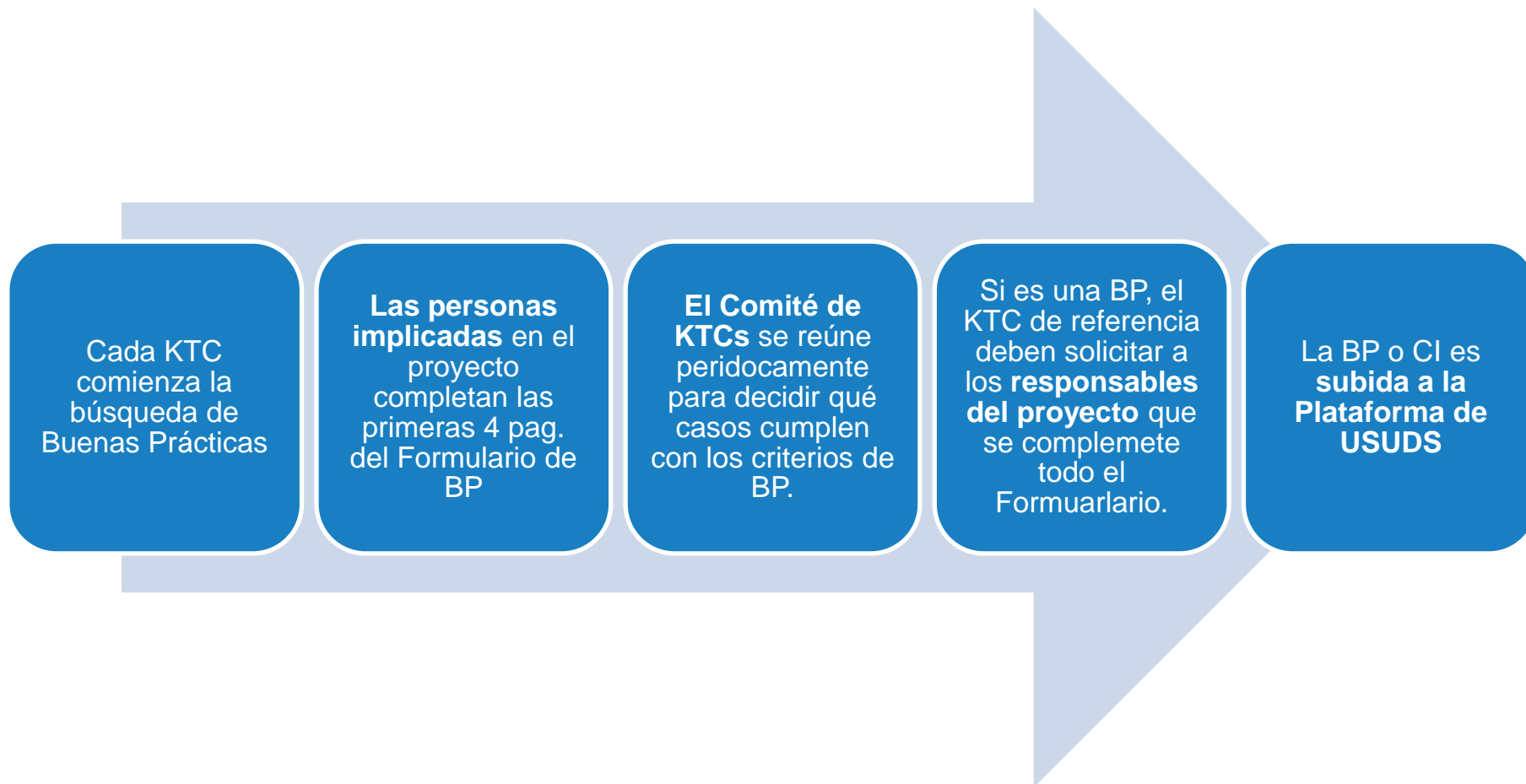
1. Finalized Cases within a Strategic Plan or with a strategic vision
2. Finalized Cases that time enough has passed since its ending to be evaluated
3. Well-defined Cases (only-one-project or group-of-projects, or one program, or one plan)

PROJECT DESCRIPTION					
Name	Lebanese National Network for Potentially Infectious Health Care Waste Management				
Responsible organization	ARECENCIEL				
Collaborators / Funders	European Commission, Spanish Agency for International Development (AECID), Ministry of Environment, Saint Joseph University, AIDA (Ayuda, Inversión y Desarrollo)				
Geographic location	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr> <td style="width: 50%;">Country</td> <td>Lebanon</td> </tr> <tr> <td>City</td> <td>Beirut, Be Hut, Mount Lebanon, North Lebanon and South Lebanon</td> </tr> </table>	Country	Lebanon	City	Beirut, Be Hut, Mount Lebanon, North Lebanon and South Lebanon
Country	Lebanon				
City	Beirut, Be Hut, Mount Lebanon, North Lebanon and South Lebanon				
Initial date	2003				
End date	2009				
Budget	EUR 2, 791.324.				

Thematics blocks (check the box in which Project would be included)	<input type="checkbox"/> Continuous innovation in strategic planning processes
	<input type="checkbox"/> Monitoring, evaluation and reformulation of strategic plans
	<input checked="" type="checkbox"/> Strategic alliances and public-private participation

Sector (check the box in which Project would be included)	<input type="checkbox"/> Urbanism	<input checked="" type="checkbox"/> Social cohesion
	<input type="checkbox"/> Mobility and transport	<input type="checkbox"/> Canalization
	<input checked="" type="checkbox"/> Sustainability and environment	<input type="checkbox"/> Others
	<input type="checkbox"/> Economical promotion and employment	
	<input type="checkbox"/> Tourism and culture	
<input type="checkbox"/> New technologies		

RESPONSIBLE ENTITY		
Entity contact details	Name	ARECENCIEL
	Address	John Kennedy Street, 16-5216 Lebanon
	Postcode	
	City	
	Region	Be hut
	Country	Lebanon
	Telephone	+961 1 495561
	Fax	+961 1 512107
	E-mail	environnement@arecenciel.org
	Web site	
Entity responsible person	Gulie Haddad	



BEST PRACTICES

- 1. Concurso de Ideas para la integración del Río Guadalmedian en Málaga**
- 2. Plan de Desarrollo Municipal de Tetuán 2011-2016 (PCD)**
- 3. Observatorio de Desarrollo y Medio Ambiente de Tripoli**
- 4. “Sustainable energy now.” Salerno**
- 5. Distrito 22@. Barcelona**
- 6. Proyecto Escaleras en Tripoli**
- 7. Observatorio de Desarrollo Sostenible en el Gran Sfax**
- 8. Esto no es un solar en Zaragoza**

BUENAS PRÁCTICAS Y CASOS DE INTERÉS

CASOS DE INTERÉS

1. **Jardín Público en Byblos**
2. **Plan Estratégico de Desarrollo de los municipios de Jezzine**
3. **Plan Estratégico de Desarrollo de la región de Dannieh**
4. **Programa de prácticas y políticas Medioambientalmente Sostenibles (SEPP). Bekaa**
5. **Contribución de las mujeres al desarrollo rural sostenible**
6. **Refuerzo de la gobernanza local en la ciudad de Sfax**
7. **MicroGarden Dakar**
8. **Participación en los Planes Estratégicos. "ViboFutura2015". Vibo Valentia**
9. **Civilización, Gestión medioambiental y formación medioambiental. Isla Ios**
10. **Centro de Juventud y Cultura (YCC). Zouk Mikael**
11. **Red nacional libanesa para la gestión de los residuos de las enfermedades potencialmente infecciosas.**
12. **Plataforma web del Proyecto de Desarrollo Estratégico de la ciudad de Sousse**

2. METODOLOGÍA

BLOQUES TEMÁTICOS LECCIONES APRENDIDAS

**Continua innovación
metodológica en los
procesos de Diagnóstico
Estratégico**

**Impulso, Seguimiento y
Evaluación de Planes
Estratégicos**

**Herramientas e Innovación
en la Participación,
Compromiso y Gobernanza**

**Diseño y Gestión de
Proyectos Estratégicos**

Estos bloques temáticos han sido desarrollados y analizados a través de diferentes herramientas:

- ✓ **Debates Online**
- ✓ **Talleres presenciales**
- ✓ **Artículos, ponencias y publicaciones aportadas por nuestros expertos**



Diagnóstico Estratégico:

1. El diagnóstico debe realizarse de una forma rigurosa y con la máxima participación posible.
2. La Participación es esencial en esta etapa, puesto que permite la integración de las diferentes visiones de todos los grupos implicados, incluida la visión externa de las ciudades, así como incluir los nuevos retos y horizontes aseguran el compromiso en el desarrollo de los proyectos futuros.

Herramientas e Innovación en Participación y Consenso

1. Es esencial una gran implicación de las instituciones públicas para promover eficientemente la participación mediante la creación de sistemas de participación creados a través del acuerdo político.
2. Se deben distinguir Tres dimensiones en la participación: Las necesidades de los ciudadanos y de la sociedad; La metodología, y la Implantación de la Estrategia. La combinación de estos tres aspectos es la clave para comprender las las necesidades reales de la sociedad y el uso eficiente de los recursos públicos.

Diseño y Gestión de Planes Estratégicos:

1. Los proyectos necesitan estar bien definidos y responder a un marco estratégico, satisfaciendo las necesidades de los ciudadanos, resolviendo los problemas reales y cubriendo aspectos multisectoriales.
2. El compromiso incondicional de las instituciones públicas responsables del Plan es esencial para crear y promover una visión holística del plan, para atraer inversores y grupos de interés al proyecto.

Implementación, Seguimiento y Evaluación de Proyectos y Planes Estratégicos:

1. El compromiso y la voluntad política es imprescindible para crear una cultura y las condiciones necesarios para el desarrollo del seguimiento y evaluación de los Planes.
2. La creación de Observatorios o Instituciones públicas especializadas en la gestión y la medición de los datos es importante para obtener los barómetros económicos y sociales para evaluación los proyectos y los planes en su conjunto.

3. EVALUACIÓN

RESULTADOS EVALUACIÓN

EXPERTOS:

13 expertos internacionales implicados:

- 5 debates realizados, 3 de ellos en marcha
- 11 artículos incluidos en nuestra Publicación
- 7 talleres realizados

TALLERES:

- **2º Seminario en Sfax. Julio 2013**
 - 3 talleres
 - 7 expertos internacionales
 - 20 participantes
- **Talleres en el 2º Seminario en Sousse. Abril 2014**
 - 4 talleres, uno por cada bloque temático
 - 10 expertos internacionales
 - 37 participantes
 - Más de 10 Ayuntamientos Mediterráneos representados: Larnaka, Saida, Sousse, Gabes, Gafsa, Izmir, Tetuán, Al Fayhaa, etc..



RESULTADOS

CAJA DE HERRAMIENTAS:

1. ETAPA: DIAGNOSTICO

ESTUDIO DE MACROTENDENCIAS

ENCUESTAS DELPHI

ANÁLISIS DAFO

AUTO EVALUACIÓN DE PROYECTOS

2. ETAPA: IMPLEMENTACIÓN Y SEGUIMIENTO

CARTAS DE COMPROMISO

MATRIZ DE RELACIÓN DE AGENTES

MATRIZ DE ACTUACIÓN Y CRITERIOS/OBJETIVOS

ACCIONES DE PROYECTOS

CLASIFICACIÓN DE PROYECTOS POR GRADO IMPLEMENT.

CLASIFIC. DE PROYECTOS POR GRADO DE IMPLMENT DE

AGENTES

CUADRO DE MANDO INTEGRAL

SISTEMA DE INDICADORES POR EL SGTO. PROYECTOS

GESTIÓN DE PROYECTOS EN PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA

PROGRAMAS DE FUNCIONAMIENTO

3. ETAPA: EVALUACIÓN

CONSEJOS DE EVALUACIÓN

ENCUESTAS DE OPINIÓN

MATRIZ DE VALOR DE ACCIONES

ESTRATÉGICAS

4. COMUNICACIÓN Y PUBLICIDAD

LANZAMIENTOS EN PRENSA

CONFERENCIAS DE PRENSA

DESAYUNOS DE TRABAJO

REDES SOCIALES

FORUM DE DEBATES PÚBLICOS

DEBATES:

n/web/ktc-malaga/-/debate-ejecucion-y-seguimiento

traductor

- Thinking the city strategically
- How to build a City Development Strategy
- Knowledge Transfer Centers
- Methodology and experts
- Debates**
- Strategic Alliances

Outils et mise en œuvre de l'Innovation, Suivi et Évaluation des plans et des projets stratégiques.

Ce volet vise à identifier et évaluer les différents outils de suivi et d'évaluation des stratégies de développement urbain (indicateurs, tableaux de bord, méthodes économétriques, attentes des citoyens...)



L'un des aspects ou phases les moins développés et qui possède une plus grande casuistique dans les processus de planification stratégique est le suivi et l'évaluation des plans, précisément parce qu'au moment d'exécuter les actions, celles-ci échappent aux possibilités et aux compétences d'un bureau stratégique.

Nous apprécierions vos contributions à ce débat en Français, et si ce n'est pas possible, en Anglais.

Ce débat est coordonné par M. **Antonio Martín Mesa**, docteur en économie et professeur d'économie appliquée de l'Université de Jaén. Directeur de l'Observatoire économique de la province de Jaén. Responsable de l'assistance technique à la Foundation "Stratégique pour le développement économique et social de la province de Jaén" pour le développement du [II Plan stratégique de Jaén](#) (Espagne).

DEBATES:

rg/en/web/ktc-malaga/-/debate-participation


traductor

Home Who we are Cities Best Practices **Strategic planning** Activities Resources

- Thinking the city strategically
- How to build a City Development Strategy
- Knowledge Transfer Centers
- Methodology and experts
- Debates**
- Strategic Alliances

Tools and Innovation in Participation and Consultation

The purpose of this block is to analyse how innovation is being carried out in participation, consensus and resolving urban conflicts



Undertaking city projects that include the participation of citizens and society and not just the authorities is becoming a more frequent practice, and many new tools are being created and many focuses are being applied to obtain the participation of different groups in these planning processes. The incorporation of concepts such as consensus or intelligent governance allow us to redesign our traditional methods of participating in the plan.

We would appreciate your contributions in English, and if it's not possible, in French.

This debate is led by Mr. **Claudio Calvaresi**, Director of the Urban Policies Research Unit at [IRS](#). Professor of Analysis of Urban and Territorial Policy at Faculty of Architecture, Politecnico di Milano. Italy.

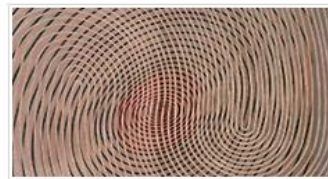
DEBATES:



- Thinking the city strategically
- How to build a City Development Strategy
- Knowledge Transfer Centers
- Methodology and experts
- Debates**
- Strategic Alliances

Diagnostic Stratégique

Ce volet vise à identifier et évaluer ces nouveaux outils et méthodologies qui s'avèrent très utiles à l'analyse de la situation interne et externe des territoires, y compris les techniques de collecte et de traitement de l'information



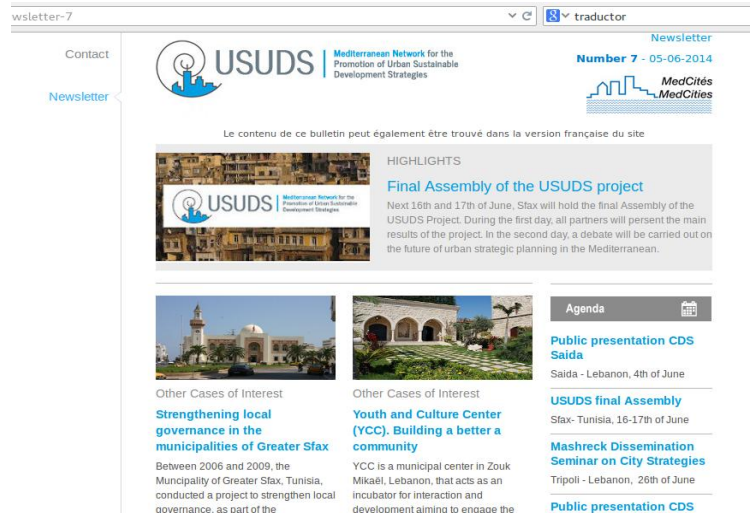
Dans de nombreuses villes, de nouveaux outils et méthodes commencent à être élaborés afin de réaliser le diagnostic intégral du territoire. Même l'application des nouvelles technologies (Systèmes d'Information Géographique, par exemple) ou l'incorporation des réseaux sociaux sont le support de nouvelles formes d'aborder ce labour et de découvrir les villes et leurs habitants.

Nous apprécierions vos contributions à ce débat en Français, et si ce n'est pas possible, en Anglais

Ce débat est coordonné par M. **Josep M^a Pascual**, Directeur des Stratégies de Qualité Urbaine (EQU), coordonnateur de AERYC (Afrique-Amérique-Europe des régions et villes) et consultant pour le développement et l'évaluation des stratégies urbaines de plus de 100 grandes villes et les zones métropolitaines en Europe centrale, du Nord Afrique et en Amérique latine.

OTRAS HERRAMIENTAS:

- **WEB DE CIEDES:** www.ciedes.es
- **PLATAF. TECNOLOG:** www.usuds.org
- **PERFIL DE FACEBOOK:**
[Fundacion Ciedes.Ktc-Mlaga](https://www.facebook.com/Fundacion-Ciedes.Ktc-Mlaga)
- **NEWSLETTER DE USUDS:**

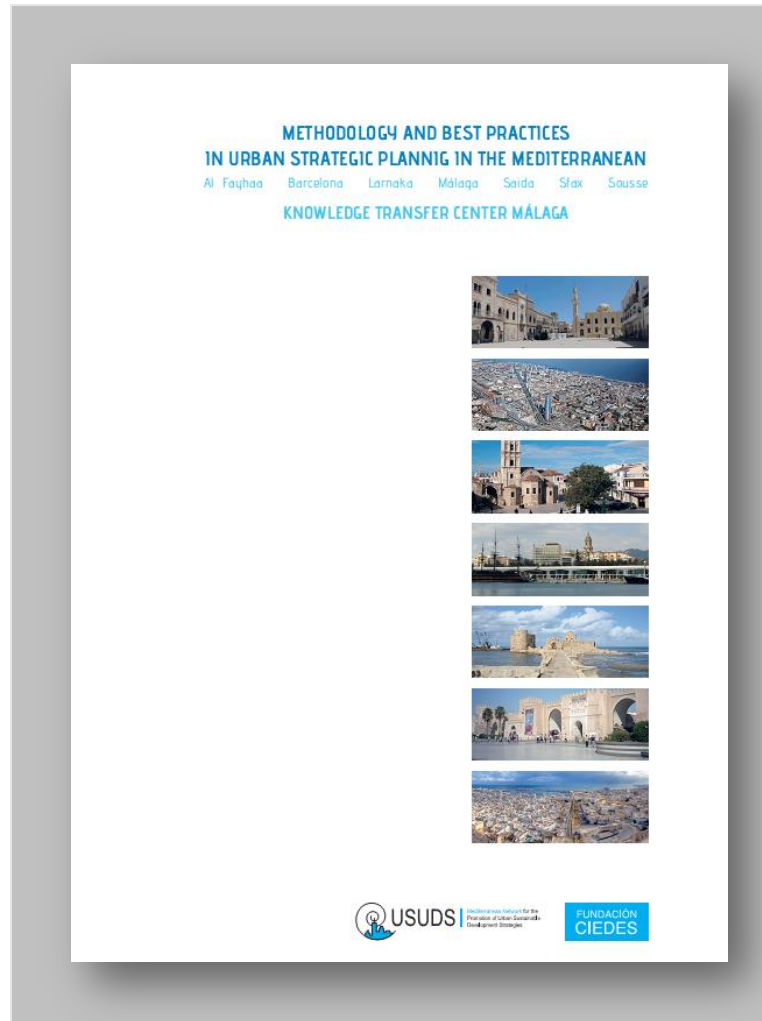


Implicación de mayor número de expertos

Importancia de las actividades presenciales

Continuar con la Newsletter y otras actividades online

Mejorar la participación en los Debates



4. FUTURO



PARTICIPACIÓN

IMPLICACIÓN DE LAS INSTITUCIONES PÚBLICAS Y PRIVADAS

GESTIÓN DE LOS PLANES EN SITUACIÓN DE CAMBIOS PERMANENTES



ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA (BARCELONA-SPAIN)

FUNDACIÓN CIEDES (MÁLAGA-SPAIN)

MUNICIPALITÉ DE SFAX (SFAX-TUNISIE)

URBAN COMMUNITY OF AL FAYHAA (TRIPOLI-LEBANON)

LARNAKA MUNICIPALITY (LARNAKA-CYPRUS)

MUNICIPALITÉ DE SOUSSE (SOUSSE-TUNISIE)

SAIDA MUNICIPALITY (SAIDA-LEBANON)

Asóciate partners:



MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCIÓN

Déborah Salafranca
dsalafranca@ciedes.es

www.ciedes.es

FUNDACIÓN
CIEDES

This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of USUDS Network and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union.

